

## 藝術與靈修

朱凱筠宣教師

早前在封面文章分享過性格與靈修，提到某種性格會適合某種靈修方法。我過去以抄寫聖經為我主要靈修的方法，自問沒有藝術天份的我，每次參與一些有關藝術創作的活動，都會令我有所卻步。在十一月裡，我參加了一個手工藝達人的義工訓練，除了跟導師學習製作手工藝，又會加入靈修、信仰反思及分享時間。在短短的兩個小時，專注於上帝和藝術創作裡，整個過程十分療癒。在這次的義工訓練中，我對藝術創作有了不同的體會。

因此，為更多了解藝術靈修，我便閱讀了一些有關藝術靈修的書籍。當中提到大部份人(包括我在內)認為藝術創作是一些專業工作，然而，並非人人都是專業的藝術工作者。可是亦有好多人雖然不是畫家，卻喜歡隨筆塗鴉，用畫畫記錄所見所聞，或彩繪出心情變化與想像，甚至以欣賞藝術或收藏藝術品作為興趣等等。事實上，做任何事都需要心靈的投入，而聖靈在人們的各種創作上做工，往往以藝術的方式觸動人心，使藝術作品留下永恆的足跡。每一個人都可以是開創自己生命與生活的藝術家，生活美感的呈現及藝術的創意，都屬於聖靈的激發所致。因此，我們在日常生活中若能追隨聖靈的引導，將會出現超乎想像的生命意境，這是很多人都有的經驗。

(在第二頁續)

---

### 2023 年事工中心：「植根基督 • 復興小組 • 宣揚神大愛」

顧問牧師：劉偉強牧師  
堂主任：魯聰言牧師  
牧師：李秀琼牧師、  
余啟民牧師

行政主任：黃嫦明姊妹  
辦公室幹事：梁少娟姊妹  
事務員：方秀慶女士

堂址：九龍黃大仙東頭村道 161 號  
電話：2320 2359  
電子郵箱：[info@ccckkc.org.hk](mailto:info@ccckkc.org.hk)

宣教師：何惠儀宣教師、  
馬文強宣教師、  
朱凱筠宣教師、  
伍柏芝宣教師

圖文傳真：2327 7211  
網址：<https://ccckkc.org.hk>

(續封面文章)

鼓勵大家在進行藝術靈修之前，為自己安排一個安靜的空間，目的是要讓內心能安靜下來，藉此面對真實的自我，放下悔恨過去、對現在和未來的憂慮，把心裡的事交託給主。不論是藝術創作或靈修，能擁有穩定的情緒與安定的心靈，讓自己傾聽內在的聲音，這都是最基本的第一步。

「藝術與靈修」，兩者都需要在極專注和平靜中進行。不論你是否一個專業藝術工作者，或只因興趣而投入的愛好者，都會感受到心靈平靜安穩的重要，以及可遇不可求的靈感所帶來的喜悅。適度以安靜、默想、靜觀、祈禱等方式預備好自己，把飄忽的心意聚焦在藝術創作的媒介上，以專注、堅定、信心與禱告去感知上帝的臨在，這將是藝術靈修最迷人之處。

<黃昏崇拜>下午六時三十分崇拜

\* 進入聖殿請安靜默想 \*

詩歌：	1. 讓我謙卑屈膝俯拜	2. 我們宣認祢是王	3. 信心的宣告	
認信：	. . . . . 同念<使徒信經> . . . . .			立
奉獻#：	. . . . .			立
報告：	. . . . .			坐
信息：	. . . . . <苦中盼望(一)無望之望~余啟民牧師> . . . . .			坐
	<經文：創世記 11 章 29 節—12 章 7 節、羅馬書 4 章 18 節>			
回應詩：	. . . . .			立
主禱文：	. . . . .			立
散會：	. . . . .			坐

- 註# 會眾奉獻可選擇：
- (1).在崇拜前 / 後，投入司事枱旁的奉獻箱內
  - (2).在崇拜奉獻時段作奉獻
  - (3).把奉獻存入教會銀行戶口

<主日崇拜>上午十一時崇拜

\* 進入聖殿請安靜默想 \*

聖頌——情的禮讚

詩歌：1. 天地讚美 2. 全地至高是我主 3. 保守我心  
認信： . . . . . 同念<使徒信經> . . . . . 立

聖道——知的探索

信 息： . . . . . <苦中盼望(一)無望之望~余啟民牧師> . . . . . 坐  
<經文：創世記 11 章 29 節—12 章 7 節、羅馬書 4 章 18 節>

聖約——意的堅立

回 應： . . . . . 立  
奉 獻#： . . . . . 同唱<獻禮文> . . . . . 坐  
差遣祝福： . . . . . 同唱<阿們，阿們，阿們，阿們！> . . . . . 立  
主 禱 文： . . . . . 同誦<主禱文> . . . . . 立  
報 告： . . . . . 坐  
散 會： . . . . . <願我屈膝祢跟前> . . . . . 立

註# 會眾奉獻可選擇：

- (1).在崇拜前/後，投入司事枱旁的奉獻箱內
- (2).在崇拜奉獻時段作奉獻
- (3).把奉獻存入教會銀行戶口

<副堂崇拜>主日上午十一時崇拜

\* 進入聖殿請安靜默想 \*

聖頌——情的禮讚

崇 拜 前： . . . . . 短詩時間<10:45am-10:55am> . . . . . 坐  
詩 歌：1. 同心聚集 2. 誠心敬拜 奇妙雙手  
認 信： . . . . . 同念<使徒信經> . . . . . 立

聖道——知的探索

信 息： . . . . . <與神討價還價~馬文強宣教師> . . . . . 坐  
<經文：創世記 18 章 22-33 節>

聖約——意的堅立

回 應： . . . . . 立  
奉 獻： . . . . . 坐

\*請將奉獻於崇拜前/後，投入司事枱旁的奉獻箱內\*

主 禱 文： . . . . . 同誦<主禱文> . . . . . 立  
差遣祝福： . . . . . 立  
散 會： . . . . . <默 禱> . . . . . 坐

\*年老或體弱者不必隨眾站立\*

## 彼此代禱

### <肢體>：

1. 本堂教友容向榮弟兄已於 11 月 8 日主懷安息，現定於 12 月 5 日(週二)早上 10 時正假紅磡世界殯儀館舉行安息禮拜(尼西組獻詩)，並隨即出殯。請為他的家人禱告，求主親自安慰，並賜下平安讓家人渡過傷痛。
2. 本堂教友方伯添傳道(張妙芬傳道的丈夫)已於 11 月 29 日主懷安息，喪殯事宜正在辦理中。請為他的家人禱告，求主親自安慰，並賜下平安讓家人渡過傷痛。

### <事工>：

1. 十二月份祈禱峰會，請參閱週刊第 5 頁（代禱事項已印製少量並放於禮堂尾，會眾可自行索取）。
2. 12 月份執委會議程：  
(一)討論事項：
  - (1) 有關 2022/2023 年度執委請辭後空缺替補應如何決定案。
  - (2) 有關 2023/2024 年度執委會之常務小組，各部門職位及各事工代表人選應如何決定案。
  - (3) 有關 2023/2024 年度各行政議程及專責小組商議方案，並按時間提交報告予執委會議決應如何決定案。
3. 二零二三年度(26.11.2023)教友大會議事結果，請參閱週刊第 6 - 7 頁。
4. 請各參加者留意：3/12 及 17/12 「錦江六十周年暨聖誕聚餐」**上船、落船地點現改為北角東碼頭**。請各參加者於崇拜後盡快前往教會大門口等候，旅遊巴滿座隨即開車(最後一架旅遊巴將於 12 時 15 分開出)，**逾時不候，懇請見諒。自行前往者須於 12 時 45 分前到達北角東碼頭**，如欲更改出發及回程安排，請告知各同工。
5. 會友班現已接受報名，詳情請參閱週刊第 5 頁。
6. 12 月份教會各家活動：
  - 一. 16/12(週六)約家領袖退修。
  - 二. 31/12(主日)崇拜後隨即在禮堂舉行組長季會，請各區導師及組長們預留時間出席。
7. 有關教友申請泊車證及停車場場地注意事項，詳情請參閱週刊第 9 頁。
8. 2023 年 1 月至 12 月份之花刊表已登於禮堂之壁佈板上，詳情請參閱週刊第 8 頁。

每月經文(2023年12月份)

我們傳揚他，是用諸般的智慧，勸戒各人，教導各人，要把各人在基督裏完完全全地引到上帝面前。

歌羅西書 1章28節

年終



感恩

祈禱峰會

2023年12月6日(星期三)晚上8時正  
中華基督教會錦江紀念禮拜堂(禮堂)

敬拜·分享·禱告

★ 請弟兄姊妹把代禱需要在29/11或之前  
以Whatsapp或電郵方式交予區牧或教會辦公室

會友班

本課程為有意於2024年度聖靈降臨節接受洗禮、堅信禮或轉會的弟兄姊妹而設。

日期：2024年1月7日至2024年5月5日

時間：(主日)早上9:15

地點：基協 206 課室

導師：魯聰言牧師、何惠儀宣教師、

馬文強宣教師、朱凱筠宣教師

報名：請於 24/12 前向教會辦公室報名

HOLY  
BIBLE

**中華基督教會錦江紀念禮拜堂**  
**二零二三年度（26.11.2023）教友大會議事結果**

有表決權之基本教友人數           ： 400 人  
有表決權之基本教友出席人數       ： 194 人  
友誼教友出席人數                   ：    1 人

（按：有表決權之基本教友出席人數超過有表決權之基本教友人數三分之一的準則，符合召開教友大會人數之規定。今年教友名單有表決權的人數合共 400 人，教友大會之出席人數須有 134 人或以上。）

**一. 進行候選執委排列次序抽籤**

<A 組>2023/2024 年度候選執委經即場抽籤排名次序如下			
1	2	3	4
楊嘉智	陳文偉	黃新源	黎錦強
5	6	7	8
譚美蓮	湯潤寬	黃鳳嬋	余愛蓮
9	10	11	
陳亮寶	魏梅芳	程灶群	

<B 組>2023/2024 年度候選執委經即場抽籤排名次序如下			
1	2	3	4
陳樂群	黃俊平	甘偉傑	李嘉釗
5	6	7	8
李嘉恩	孫咭恒	黃振輝	戴明珠

**二 議事**

1. 接納主任報告
2. 接納各部部長報告
3. 接納 2022 至 2023 年度財政結算報告如下:

2022/ 2023 年度	經常事工 (港幣\$)	大型維修 (港幣\$)	兒童發展 基金 (港幣\$)	差傳事工 (港幣\$)	堂校事工 (港幣\$)	協和事工 (港幣\$)	長期服務金 儲備	總額 (港幣\$)
實收	4,514,205.52	409,550.00	4,900.00	43,220.00	18,720.00	55,220.00	50,000.00	5,095,815.52
實支	4,710,632.64	61,000.00	2,226.40	12,013.00	17,546.80	55,220.00	-	4,858,638.84
結存/(結欠)	(196,427.12)	348,550.00	2,673.60	31,207.00	1,173.20	-	50,000.00	237,176.68

#### 4. 接納 2023 至 2024 年度財政預算報告如下：

2023/2024 年度	經常事工 (港幣\$)	大型維修 (港幣\$)	兒童發展 基金 (港幣\$)	差傳事工 (港幣\$)	堂校事工 (港幣\$)	協和事工 (港幣\$)	長期服務 金儲備	總額 (港幣\$)
預收	5,144,000	1,740,000	5,000	45,000	20,000	-	100,000	7,054,000
預支	5,623,000	2,500,000	13,000	99,000	66,000	-	-	8,301,000
預計結存/(結欠)	(479,000)	(760,000)	(8,000)	(54,000)	(46,000)	-	100,000	(1,247,000)

備註：\*本堂只為協和事工代收奉獻轉交協和堂，故不作預算。

#### 5. 邀請 2023 至 2024 年度義務內部核數。

議決：通過邀請利文鋒弟兄為 2023 至 2024 年度義務內部核數。

主席宣讀 2021-2022 年度義務內部核數報告（李明勳姊妹）

#### 6. 宣佈 2023 至 2024 年度執委選舉結果：

##### 2023 至 2024 年度當選執委 (A 組)：

黎錦強 157 票  
譚美蓮 98 票  
黃新源 84 票

（以上任期 3 年）

後補名單：（按優先次序）

余愛蓮 後補 1  
楊嘉智 後補 2  
湯潤寬 後補 3

（總投票數：261 有效票：258 廢票：3）

##### 2023 至 2024 年度當選執委 (B 組)：

陳樂群 114 票  
甘偉傑 83 票

（以上任期 3 年）

後補名單：（按優先次序）

李嘉恩 後補 1  
李嘉釗 後補 2

（總投票數：256 有效票：252 廢票：4）

##### 2023 至 2024 年度當選執委 (C 組)：

施日朗 197 票

（以上任期 3 年）

後補名單：（按優先次序）

何可卿 後補

（總投票數：256 有效票：254 廢票：2）

#### 7. 通過 2023 年度教友大會紀錄

新一年 2024 年 1 月至 12 月份花刊表已登於禮堂旁邊之壁佈板上，兄姊可填寫家人或自己特別的日子以茲記念慶祝。請直接把資料書寫在月曆表之格仔，每人每次 100 元，敬請肢體踴躍參與。





## 錦江堂各車主請留意：

- 你們的泊車證將於 31/12/2023 到期，煩請各新、舊車主於 10/12/2023 或之前向黃嫦明行政主任從新登記你們的最新資料。以便教會於 12 月底前向各車主發出 1/2024 至 12/2025 年度的泊車證。
- 請各車主停泊車輛於基協停車場期間，必須將泊車證張貼或擺放於汽車擋風玻璃前，以茲本堂識別及聯絡。
- 主日泊車時間為早上 8 時至主日崇拜後，如繼續參與聚會者最遲亦須於主日下午 6 時前離開。週六泊車時間為下午 3 時半至黃昏崇拜後，如繼續參與聚會者最遲亦須於週六晚上 10 時前離開。
- 有鑑現時會友駕車回來崇拜 / 聚會的數目不斷增多，車位已見不敷，故仍會採「先到先得」制，並請按泊車次序由內至出停泊車輛，如遇上泊車位已滿，請各車主使用鄰近收費停車場，多謝合作。

## 2023 年 11 月 25 - 26 日奉獻及人數

主日(大堂)崇拜	人數：	185 人	主日崇拜遲到	人數：	13 人
主日(副堂)崇拜	人數：	96 人	黃昏崇拜新來賓	人數：	／人
兒童主日學崇拜	人數：	16 人	主日崇拜新來賓	人數：	／人
週六黃昏崇拜	人數：	51 人	兒童日光會	人數：	6 人
週六少青區團契	人數：	38 人	兒童區導師	人數：	4 人
合 共	人數：	386 人	崇拜奉獻合共：	119,443.2 元	

註 1：為方便弟兄姊妹對教會作出奉獻，可選擇自行轉賬或入數教會銀行戶口內，入數後請將收據／入數紙透過 WhatsApp：23202359 或電郵：

[fin.kkchurch@gmail.com](mailto:fin.kkchurch@gmail.com) 通知教會，並請寫明以下資料：

你的中文姓名、奉獻金額、奉獻項目、入數日期，以便教會跟進及記錄。

教會銀行名稱：渣打銀行 (Standard Chartered Bank)

戶口號碼：438-202-2328-4

支票抬頭：錦江紀念禮拜堂 (Kam Kong Memorial Church)

註 2：如在入數／轉賬後沒有通知教會者，可能列作會眾不記名處理，多謝合作！

## 風季雨季期間教會聚會指引：

由於風季及雨季已臨，以下是本堂的一些聚會指引：

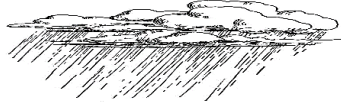
### **風球：**

- ~ 1至3號風球：聚會照常。
- ~ 8號或以上風球，聚會取消。
- ~ 當聚會前兩小時內，若天文台已經預告或懸掛8號風球，所有聚會取消。
- ~ 如果聚會時懸掛8號風球，聚會會立即終止。
- ~ 當懸掛8號風球時，如果於聚會兩小時前改掛3號或以下風球，則聚會會按時舉行，否則聚會取消。



### **暴雨警告：**

- ~ 黃色及紅色暴雨警告：所有聚會照常，但會眾可視乎雨勢及道路情況作出是否前往教會之決定。
- ~ 黑色暴雨警告：(i)若聚會前2小時內，天文台已經預告或已發出「黑色暴雨」警告訊號，聚會取消。  
(ii)若在聚會進行中，天文台發出「黑色暴雨」警告訊號，聚會將繼續進行直至正常完結時間。如果(與會者)未能安全離開，可以留在教會中暫避風雨。



\* («聚會»是指在教會內舉行之崇拜、主日學、裝備課程、小組、祈禱會、迦勒聚會等。如遇上其它活動可致電回教會(23202359)或向負責聚會之同工查詢。以上指引純屬本堂意願，惟弟兄姊妹可按情況以智慧衡量自身及子女之安全作出適當的抉擇，並留意電台及電視台的報導。)

由於教會已恢復各堂崇拜聚會超過一年，將於九月起取消網上直播，並鼓勵弟兄姊妹參與實體聚會。而教會網頁只保留一星期崇拜重溫，特別主日則不會上載崇拜錄影(如：差傳主日)，敬請弟兄姊妹留意。

溫馨提示，請弟兄姊妹於崇拜前到司事枱出示「出席崇拜 QR code 點名卡」登記出席崇拜。

有關崇拜出席資料，需用作決定合符「選舉執委及表決權之教友」的重要參考，故請弟兄姊妹出示 QR Code，以便司事登記。如未有「出席崇拜 QR code 點名卡」者請到司事枱前向同工登記。

### **<本堂誠聘行政幹事 / 辦公室幹事>**

大學學位 / 中學畢業，具兩年行政管理 / 會計及文書經驗，  
熱誠主動，擅於溝通與人合作。需週六日上班。

請繕履歷及期望薪酬電郵 [info@ccckkc.org.hk](mailto:info@ccckkc.org.hk) 錦江堂行政主任收  
電話查詢：2320 2359。

(申請人所提供之資料只作招聘用途)

(本週六及本主日)2023年12月2-3日聖工人員

(除牧者外，其他兄姊恕不稱呼)

	<週六黃昏崇拜>	<主日大堂崇拜>	<主日副堂崇拜>
主 席	倫少怡	王首文傳道	廖沛流傳道
司琴/司結他	蘇奇樂	朱凱筠宣教師	呂穎琪
司 電 琴		葉美萍	
講 員	余啟民牧師	余啟民牧師	馬文強宣教師
當值同工	魯聰言牧師	魯聰言牧師	李秀琼牧師
接 待 組		陳月燕	
聖壇插花		陳亮寶	
總 司 事	湯潤寬	楊賢娣、黃俊平	郭惠芳
司 事 員	湯佩玲、劉鳳愛	余培迪、謝淑麗、 馬志文、梁少娟	郭惠芳組、區錦霞
投影操作員	吳樂騫	黃恩銘	
音 響 員	余進業	甘偉傑、馮梓承	譚長光
招 待 員		周鳳好	廖月梅、郭惠玲

(下週六及下主日)2023年12月9-10日聖工人員

(除牧者外，其他兄姊恕不稱呼)

	<週六黃昏崇拜>	<主日大堂崇拜>	<主日副堂崇拜>
主 席	黃玉群	劉佩珠	郭美蓮
司琴/司結他	馬文強宣教師	待定	周旨呈
司 電 琴		張榮發	
講 員	魯聰言牧師	魯聰言牧師	魯聰言牧師
當值同工	朱凱筠宣教師	朱凱筠宣教師	馬文強宣教師
聖餐襄禮		趙心愛、施日朗、 馬嘉偉、吳樂騫	高志強、黃火妹、 黃英群、陳月燕
接 待 組		/	
聖壇插花		陳亮寶	
總 司 事	吳偉強	陳炳賢、胡志強	謝佩紅、楊淑芬、黃英群
司 事 員	姚愷妮	廖寶仲、黃思盈、林楚戀、 鄭楚英、鄭楚君	羅貴珍、鄧友梅、梁寶瑩
投影操作員	趙心愛	陳雅汶	
音 響 員	余進業	黃新源、樊錦樂	朱健能
招 待 員		林亞葉	廖月梅、郭惠玲

2023.12.02 黃昏崇拜：

詩歌： 【讓我謙卑屈膝俯拜】

版權屬 中華基督教會沙田堂 所有

讓我謙卑屈膝俯拜，同來讚美高舉主的榮耀，  
讓我謙卑屈膝俯拜，全然敬拜寶座面前深深讚頌你，

來舉雙手頌唱哈利路亞，唯有你施恩典捨身拯救，  
獻奉我聲音我雙手，我的一生都要讚頌，  
榮耀都歸於主基督我上帝。

【我們宣認祢是王】

版權屬 沙田浸信會·彌賽亞音樂中心 所有

耶穌願祢為王，耶穌願祢作萬有的主。  
願祢寶座設立在這裡，在讚美的歌聲裡。

我們宣認祢是王，超過人間與天上一切力量；  
我們宣認祢是王，掌管人生與世上歷史轉向，  
願你掌權，願你掌權，神國正在這裡。

讓我宣認，祢是王，讓我宣認，祢是王，  
讓世界宣認，祢是王。

願你掌權，在我的所見、我的聽見、我手所作；  
願你掌權，在我的思緒、我的感覺、我的渴望；  
願你掌權，在每一邦國、每個語言、每個族群；  
願你掌權，在每一街角、每一家裡、每一顆心。

## 【信心的宣告】

版權屬 基恩敬拜音樂事工 所有  
我相信神是愛 我相信神的應許  
我相信靠著祢踏進恩典之地  
我相信祢是我拯救  
我相信無盡恩典 我相信乃一生之久  
我相信一宿雖有哭泣 我相信早晨必歡呼

從那天起 我罪得赦免  
黑暗生命披上了光明  
迷途旅程上 在那漆黑任意奔跑  
祢不捨棄不丟棄 抱我疼我 不離不棄

2023.12.03 主日崇拜：

詩歌：

## 【天地讚美】

版權屬 ACM 所有

地與海奏出歌韻 磐石唱讚美歌聲  
風雨電也歌頌 雲霧同頌吹送  
全地奏響聲勢無比

頌讚聲永不衰竭 全地要敬拜事奉  
高唱萬有之上 榮耀無限之處  
全屬我主尊貴耶穌所有

讓讚美 如風天空海闊飛  
讓讚美 浪花般海中濺起  
高唱萬有之上 榮耀無限之處  
全屬我主尊貴耶穌所有

## 【全地至高是我主】

版權屬 角聲使團 所有

願靈內甦醒 心獻頌讚歌聲  
投在祢的翅膀 願祢施恩救拯

願榮耀歸主 高唱頌讚新歌  
琴和應瑟奏鳴 樂韻歌聲齊賀  
全地至高是我主 各邦一致頌揚  
讓這歌盡獻主 榮光高照諸天

慈愛達到穹蒼處 恩慈信實  
並賜下寬容饒恕

## 【保守我心】

版權屬 建道神學院新祢呈敬拜隊 所有

心 保守我心 勝過 保守一切

聽 側耳聽神的話語

我一生果效是由心發出

祢必指教我走智慧的路

行走正直的道 我奔跑 不致跌倒

我必聽我的主訓誨的話 離開惡人的路  
喜愛智慧 獲得智慧 高舉智慧 懷抱智慧

喜愛智慧 獲得智慧 高舉智慧 懷抱智慧

差遣詩：

## 【願我屈膝祢跟前】

版權屬 團契遊樂園 所有

主 願我屈膝於祢跟前 主 願我的心敞開

我願能尋覓祢 安躺於主手裡

願祢能扶助我引導我禱

主 願祢的光普照世上 主 願萬口向祢稱讚

盼望神憐憫 我這麼不配 願祢能聆聽我這禱告

神啊 祢恩典萬般豐盛 澆灌了我心窩

請祢導引我的心全屬於祢 我舉起雙手為要單單稱頌祢

願祢能陶造我潔淨我心

求我的一生被主使用 並時常尋見祢

瞻仰十架 遇見主奇妙的愛

願作祢僕人侍主一生不枉過 願聖靈常在我內心指引

是祢的大愛 深深觸動我 助我脫離罪惡渡過黑暗

願我的心每天 緊緊跟隨祢 願我一生所有永屬我主